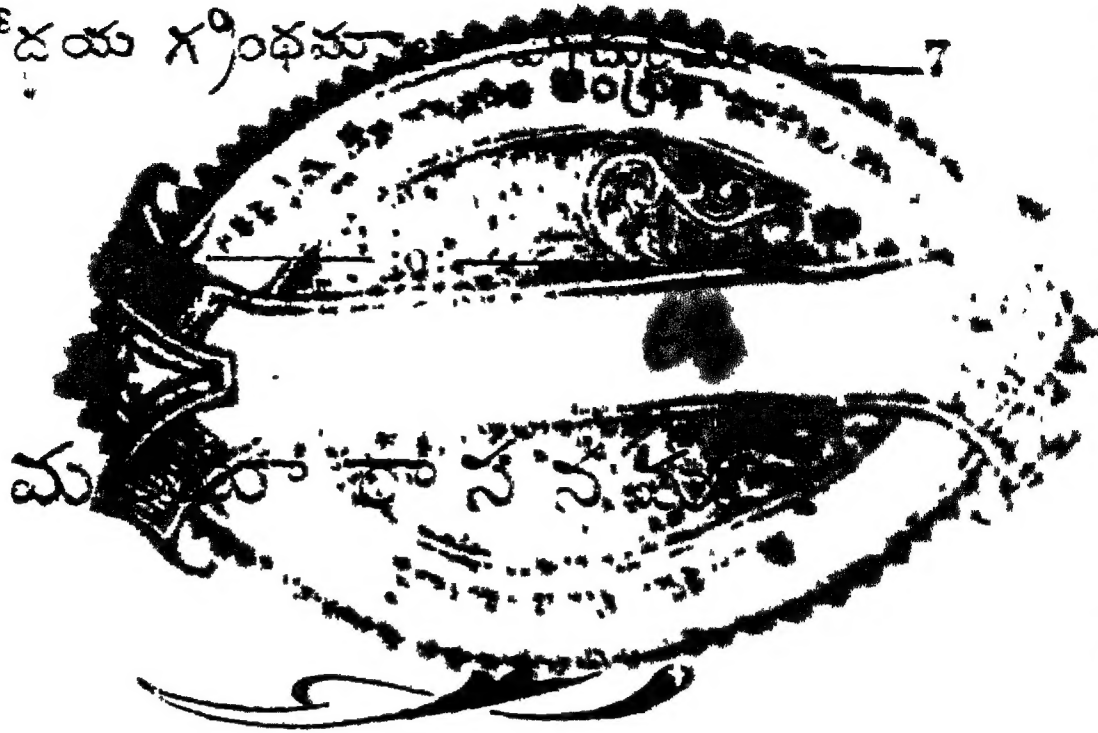




శ్రీనాథాయ గ్రంథమహాద్వైతము



కొనకంచి చక్రధరరావు గారిచే

వ్రాయబడినది.

గేతు ముద్రాక్షరశాల,

మచిలీపట్టణము.

1912

వెల. రెండు పాణాలు.



ధవిష్యద్భారతసంక్రాంతమునం దగ్గర గణ్యుం డయ్యెను నని

అదీయసుగుణాంకురములం గాంచి యోచించిన

మా యోచనలకు వ్యతిరేకముగ బాలహా

యమునందే ప్రపంచమును విడనాడిన

శ్రీ పింగిలి నెంకటమక మోహికారెడ్డి

గారిశూరలక్షణముల యొక్క జ్ఞాప

కాగముగ నీ పుస్తకమును వారి

పేర వంకిత మొనర్చు

చున్నాడను.

శ్రీ .

ఇట్లు,

చక్రధర రావు.



# విజ్ఞాపనము.

—:0:—

కొంతకాలము క్రిందట, సహీఫా, జమానా, యను మాసపత్రికలయందు మయూరాసనమును గూర్చి కొంత వివరముగ వ్రాయఁబడిన చారిత్రక విషయములను జూచి, వాని నొకవ్యాసరూపమున మన యాంధ్రపత్రికలలో నెద్దానియందైనఁ బ్రకటింపఁదలఁచి తీరిక కలిగినప్పు డెల్లను గొంచెముగ వ్రాయుచుఁ గొన్ని దినములకు పూర్తి జేసితిని గాని పూర్తియైన పిదప నామిత్రులును, మాకార్యస్థానమున శిరస్తాదారులును నగు మ.రా. బ్రహ్మండం నృసింహారావుగారు “సశేషముగఁ బత్రికలలోఁ బ్రకటితమగుటకంటెఁ గొంచెము విపులముగనున్న వ్యాసము గాన నొక చిన్నిపుస్తకరూపమున నుండుట యుక్త”మను నభిప్రాయ మిచ్చుటచే నట్లే యొనరించితిని. ఇందులో లోపములను క్షమించుటకు భాషావిదు లగు పెద్దలు ప్రార్థితులు.

పడ్డేపల్లి,  
ఆబ్కారీ ఆఫీసు.

22-4-12.

ఇట్లు విధేయుఁడు,  
కొణకంచి చక్రధరరావు.

•

r

4

1

1

1975-76



## మ యూ రా స న ము .



“తల్లు” యనునది పారసీభాష యందు కూర్చొనుట కుపయోగింపఁబడు “కుర్చి” యనుపదమునకు సమానార్థక మగు వాక్యము; గాని యే యేన్వరూపలక్షణములను గలిగియున్న యాసనము ‘తల్లు’ అనుపదమునకు లక్ష్యముగఁ జూడఁ బడు చున్నదో యాన్వరూపలక్షణములు ‘కుర్చి’ యని వాడఁబడు నాసనమునకు లే కుండుటచే నిప్పుడు కూర్చుండుభాగ మెటుఁ జూచినను సమానములగు పొడవు వెడల్పులును, నాలుగుకాళ్లును గలిగి దాదాపు ఖట్వరూపమును బోలినదిగ నున్నదానినే ‘తల్లు’ అని పిలుచు చున్నారు.

ఇది సర్వ సాధారణముగ నందఱుచే వాడఁబడు చున్న “తల్లు” అనుపదముయొక్క వివరణము; గాని యాశబ్దముయొక్క ప్రత్యేకార్థము రాచకార్యములను నిర్వర్తించుట కై యొకరాజ్యమును బాలించెడి రాజుచే నధిష్ఠింపఁ బడి యుండెడి గూఠనముపట్ల వర్తింపు చున్నది. ఈరాజాధిష్ఠిత మగు తల్లు యొక్క రూపలక్షణములుగూడ దాదాపుగఁ జైనఁ జెప్పఁబడిన తల్లునే పోలి యుండును. గాని యిది సామాన్యము లగు తల్లులకంటె మిక్కిలి యలంకారయంతముగను బరిమాణమునందు కొంచెము తక్కువ గిను నుండి యా న్మకొనుట కను వగు నట్లు వెలుక తట్టూక “తక్కియా” (దం



డు) అనున బైభాగమున నీడ నిచ్చు చున్న దానివలె నగుపడుచు శిల్పకళా  
చాతుర్యయుతమును, మూల్యవంతమును నై మెరయు చుండెడి యొక ఛత్ర)  
మును గలిగి యుండును.

ఈ తఖ్త రాజచిహ్నములలో మిక్కిలి యావశ్యక మైనదిగఁ బరిగ  
ణింపఁబడు చున్నది. దీనికి పీతాలోహణ మను పేరటి మహోత్సవ మొకటి  
సంబంధించి యుండును. ఏకార్యానుష్ఠానానంతరము రాజు తానొక స్వాతం  
త్ర్యపదవి నంది నిజాధికారమును యధావిధిగ నెరవేర్చుకొనినవాఁడగునో  
యదియే యామహోత్సవము. పీతాధిలోహణము ననుసరించి దానికి తుల్య  
మగు యావశ్యముగ భావించెడి మఱియొక కర్తృగూడ గలదు. దీనికి కిరీట  
ధారణోత్సవ మనియును లేక మకుటధారణోత్సవ మనియును జెప్పెదరు.  
ఈరెంటికిని బ్రధమము నుండియుఁ బరస్పరసంబంధము గలిగి యుండు  
టచే వీనిలో నేపదమును జెప్పినన నాశబ్దమునం దీకార్యములు రెండును ని  
మిడియున్నట్లు సాధారణముగ భావింపఁబడు చుండును గాని యిచ్చట కిరీ  
టమును గుఱించివర్ణించుట మా యీ వ్యాసము యొక్క యుద్దేశము గాదు.  
కావున దానిని గుఱించి యింక నింతకంటె నధికముగ వ్రాయుక తఖ్తయొక్క  
యుత్పత్తికి సంబంధించిన కొన్ని చారిత్రకవిషయములను మాత్రము వివరించి  
యాపిమ్మట ముఖ్యవిషయమునకు మరలెదము.

తఖ్త యొక్క యారంభము 'జమ్నీదు' అను రాజునుండి పుట్టిన  
దనియును, నతని కిదియేగాక మఱికొన్ని నూతననిర్మాణములును గావించినగా  
రముకూడా కల దనియును, నాయన తన తఖ్తము వివిధములును బహుమూ  
ల్యవంతములును నగు రత్నసంచయములచే మిగుల శుందరముగ నలంకరిం  
చి జ్యోతిష్కలయభిప్రాయముతో నొక శుభలగ్న మేర్పాటు గావించు  
కొని యాసమయమునం దాగద్దెయ నధిష్ఠించె ననియును, మఱియు నామ  
హోత్సవోత్సవములకు నొక గొప్పయుత్సవ మొనరించె ననియును

“మూజునుల్తానీ” మనుచారిత్రమునందు వ్రాయఁబడియున్నది. కాలవిపర్యయ మనుదానిచేఁ బారశీకరాజ్యపీఠము జమ్మిదునుండి లాగుకొనఁబడినయనంత రము దానిపయి మఱికొందఱు రాజు లధిష్ఠించి ప్రభుత్వ మొనరిందు చున్నపుడు వారు నయితము జమ్మిదు యొక్క యానాతనరచనను మిక్కిలి గౌరవదృష్టితోఁ జూచిరి. సామాన్యముగ నీప్రపంచమునందొకానొక బుద్ధి మంతుఁడేదేని యొకపదార్థమునుత్పత్తి చేసి పోషగనే యాతనికి పిమ్మట నాపదార్థమునం దొక కొన్నిమార్పు లగు చుండుట లోకధర్మముగ మన్నది. కావున నిట్లే జమ్మిదుచే నిర్మాణము గావింపఁ బడిన తఱ్ఱు యందుఁ గూడ “ఫరీదూక్” యను విశాలకీర్తయుతుఁడగు నొక పారశీకపురాజు కొన్ని యావశ్యకము లగు సవరణలు గావించి దానిని మిగుల సౌందర్యయుతముగఁ జేయుటే గాక మువ్వకోజాకృతిగఁ గావించి యమూల్యము లగు రత్నముల తోడను వెండిబంగారులతోడను బలువిధములఁ జీత్రించి దాదాపుగ నిదియు నొక నూతనకల్పనమే యని భావింపఁ బడఁ దగి నట్లుగ మూర్చివై చెను. ఈఫరీదూక్ యొక్క తఱ్ఱును గుఱించి మనకు లనేకవిధముల విర్ణించి యున్నారు, గాని మేము వాని నన్నిటిని వదలి దాని మూల్యక్రమము నిం చుమించుగాఁ దెలుసుకొనుట కై యాతఱ్ఱుచుట్టు వేయిబంగారుపుగుండ్లు బంతులవలె వేలలాడు చుండె ననియును, వానిలోఁ బ్రతి బంతియు నై దువందల ముష్కము లనఁగా రెండువందల తులముల తూనిక కలిగి యుం డె ననియును మాత్రము చెప్పినఁ జాలు నని తలంచెదము.

ఈ ఫరీదూక్ తఱ్ఱు యొక్క ప్రతిబింబమును దృష్టిపథమునం దిడు కొని చూచు చున్న మనహృదయముల కొక “ప్రపాచీనకాలముననే గాక ప్రస్తుతకాలమునఁ గూడ నిట్టి యతివిచిత్రమును, సమూల్యమును నగు తఱ్ఱుకు సరి బోల్చి చెప్పం దగు నట్టి తఱ్ఱు మఱియొకటి లేకుండ నోపు” నని తోచవచ్చును. గాని తోడనే మనవిజ్ఞానభావము దేని ప్రతిబింబవీక్షణముచే

నీ ఫరీదూక్ తఖ్తు యంతలిగౌరవోద్దేశ మంతయు నిరసన మై “ఇదీ (మయూరాసనము) “ఫరీదూక్” తఖ్తు కేవిషయమున నైనను దీసిపోవం జాల” దని తక్షణమే చెప్ప సాహసించెదమో యట్టి మయూరాసనము యొక్క మనో సారస్వరూపమును మనహృచ్చక్షువుల కెదురుగఁ దెచ్చి నివేదించు చున్నది. ఈ తఖ్తుతావున్ (మయూరాసనము) ఏమహామహుని యద్వితీయనిర్మాణ చాతురీగరిమకు భూలోక మందలి యద్భుతరచనలలోని కెల్ల నాయకమణి నాఁ జేర్కొనం బడు చున్న తాజ్-సుహాల్ ప) బలసాక్ష్యముగ నున్నదో యట్టి మొగలురాజవంశోత్పన్నుఁడును, భరతఖండసామ్రాజ్యమునకు సార్వభౌముండును నగు షాహజహానుచక్రవర్తిచేఁ జేయింపఁ బడినది గాన నిది ఫరీదూక్ తఖ్తుకంటెను మించి యున్న దని చెప్పటకు మన కేయభ్యంతరము నుండఁ జాలదు. నాస్తవముగ విచారించి చూచినచో షాహజహాను చక్రవర్తి సారసీకసార్వభౌముల మహద్వైభవ్య మీభరతఖండపట్టభద్రుని మహద్భాగ్యమునం దొక లెక్కలోనిదిగాఁ దను యంశమును సప్రమాణముగ పోకమునఁ జాటుట కై వేనిఁ గాంచి నేటికిని ప్రపంచ మబ్బురపడు చున్న దో యట్టి యద్వితీయములును, సమూహములును నగుస్తారేక చిహ్నమును స్థాపించి కీర్తి శేషుఁ డయ్యె నని స్ఫురింపక వానదు. ఇందులకు తార్కాణముగ ‘తఖ్తుతావును’ (మయూరాసనము) గూడ షాహజహానుయొక్క మహద్వైభవములయం దొకటి యై యున్నది. చెప్పటకుమాత్ర మిది యొకయూసనమే గాని దీనియం దెంతటి కళాకళల్య మిమిడియున్నదో మఱియు నిది యెంతటి సౌందర్యస్వరూపమును గలిగి యున్నదో యావివరము శొక్కింత సంగ్రహముగ మాచదువేరు లీ క్రింది వివరణము వలనఁ దెలిసికొనియెదరు గాక.

షాహజహానుచక్రవర్తి స్వాభౌవికముగ విభవాభిలాషి. ఇందువలననే తల్లిడిస్థానమున కేతెంచినపిమ్మట నాతనికి షాహజహాన్ (భూలోకప)భవు

యను తననామ మెట్లు తత్సార్వరాజన్యనామములకంటె నెక్కుడు గౌరవ  
సమన్విత మై యున్నవో యట్లే తన గొలుపుకూటము (దర్బారు) గూడ య  
నన్యసాదృశ్య మై వారల యాస్థానమునకంటె వేయిమడుంగు లధిక మగు  
శోభాసమేత మై విరాజిల్లు చుండు నట్లు జేయవలయు నను నొక యభి  
ప్రాయ ముదయించెను. ఈయభిప్రాయమే యమూల్యరత్న సంచయస్థాపి  
తముచేఁ గేవల మొకమూల్యమునందేగాక పనితనమునందు గూడ నిట్టి దిం  
శొకటి లేదని స్వభావోక్తిగఁ జెప్పఁ దగినట్టి గద్దయనొక దానిని నిర్దిష్ఠఁ  
జేయ వలయు ననుశోరిక యాతని హృదయమునందు స్థిరముగఁ బాదుకొను  
టకు ప్రబలకారణ మయ్యెను.

ఈకోర్కెను బూర్తిపఱచుట కాయెడు రాచనగళ్లలోని ప్రత్యేక  
ధనాగారముల నుండియే గాక సాధ్య మయినంతె ఎఱువ వెలుపల  
నుండు రత్న సంచయములను గూడ దేచ్చి కనుపఱచి వలయు నని రత్నశా  
లాధ్యక్షుండగు 'బేబదల్ ఖాన్' అనునధికారికి యుత్తరు వొసంగెను. ప్రభు  
వాఙ్మయమున పిమ్మట దర్బారులోనికి తేబడిన నానావిధము లగు రత్న  
ములచే నొక్క పెట్టున నాగొలుపు కూట మంతయు దేదీప్యమాన మై వె  
లుంగుచు వానిలో నుండి వెడలు చున్న కిరణములు జూచువారల కన్నులకు  
మిరుమిట్లు గొలుపుచుండెను. తేబడిన రత్నము లన్నియు నమూల్యము లై  
యనుపమానము లై యున్నను వానిలో నుండి గూడ మన షాహజహను చక్ర  
వర్తి ముఖ్యమయినవియు మనోహరము లయినవియు నగురత్నముల నేరెను.  
అట్లేరినరత్నము లేబడివేలముష్కము లనఁగా రెండువేలతులముల తూనిక  
గలవిగ నుండెను. వీని మొత్త పు మూల్యము రెండుకోట్లరూపాయ లుండు  
నని "జహాన్ నుషాయే నాదరి" యను గ్రంథమున వ్రాయఁబడి యున్నది  
ఈరత్నము లన్నిటిని బేబదల్ ఖానున కిచ్చి యొకలక్ష తులముల మేలిమి  
బంగారముతోఁ గలిపి గద్దయను నిర్దిష్ఠ వలయు నని యాజ్ఞాపించి దాని

నిర్మాణమును గూర్చి యొకపటమును వ్రాసి యది చుండవలసిన తెరంగును, వెడల్పును బొడవును నింక చిట్టివియో యగు మరెకొన్ని యితరాంశములను నొక సంపూర్ణకళాకాశలుం డగు యుపాధ్యాయుఁడు శేర్పినట్లు బేబదల్ భానునకు బోధించెను.

హిందూస్థానమును దశకంచుట కేతెంచిన నుప్రసిద్ధయాత్రికుం డగు 'డాక్టర్ బర్నియల్' అను నాతండు దీని మూల్యమును గుఱించి రమారమి నాలుగు కోట్ల రూప్యముల కెంతమాత్రమును దక్కు-వగ నుండఁ జాలదని చెప్పుచు నీవిధముగ నాద్యంతయు వెండి బంగారులతో యమూల్యము లగు రత్నములను స్థాపించి మఱియొక పీఠమును సిద్ధపరుప వలెనన్న నింతకంటె తక్కువద్రవ్యముతో నెప్పటికిని బూర్తికాఁ జాలదని వ్రాసెను. ఛాదుషాహ నామ (రాజచరిత్రావళి) యను చారిత్రికఁ గ్రంథమును వ్రాసిన ముల్లాఅబ్దుల్ మజీదు అనునాతఁ డీపీఠము యొక్క మూల్యము మూఁడుకోట్ల రూప్యములని తెలిపెను. కొందఱు చారిత్రకారులు దీనిమూల్య మొక కోటిరూప్యము లని వ్రాయుటతోఁ దృప్తిఁ జెందిరి; గాని ఈతల్లునం దిమిడించఁ బడిన రత్నములను షాహజహానుయొక్క గౌరవవైభవభాగ్యముల నూహించి చూచినచో నొక కోటిరూప్యముల మూల్య మని చెప్పిన చారిత్రకారుల వ్రాతలు సత్యము లని మన మెప్పుడును విశ్వసింపఁ జాలము. తనకాలమున నొక నుప్రసిద్ధరత్నపరీక్షకుం డని పేరొందిన ట్యూనియ రను పేరుగల ప్రాంతు దేశపు రత్నవర్తకుఁ డొకఁ డీపీఠమును బహుదినములదనుక పరీక్షించి దాని మూల్యము నారుకోట్ల యేబదిలక్షలరూప్యములుగ నిర్ణయించెను కావున నిరభ్యంతరముగ మన మివాక్యము నంగీకరింప వచ్చును.

పూర్వోక్త విధముగఁ జక్రవర్తియాజ్ఞ యైన వెనుక నాగద్దీయ యొక్క నిర్మాణకార్యము లారంభ మయ్యెను. బేబదల్ భానుని యాధిపత్యము క్రింద నీ నైపుణ్యమునం దారితేరి మిగుల చాకచక్యముగఁ బనిచేయఁ గలిగిన



యోధులు పెక్కండుగ నేమింపఁ బడిరి. తరుచుగ మాహాజహాను గూడ స్వయముగ నానిర్తాణమును బరీక్షింపుచు, “అహా! ఈరా జెంతటి కళాకాశల్యవిదుఁడో” యని పనివాం ద్రఙ్బురపడఁ దగి నట్లుగ వారి కయ్యై సందర్భములకు వలయు నుపాయములను, నూతనరచనాచమత్కారములను, జూపు చుండెను. ఇట్లుకదిన మేనియు నాపఁ బడక నొకేదీక్షగ నిర్దిష్ఠఁ బడు చున్న నాపీఠ మేడువత్సరములకు పిమ్మట సర్వాంగపరిపూర్ణమై కర్తృకాల నుండి వెలుపలికి దేఁ బడియెను. దానికి “తఖ్తుతానను” (మయూరాసనము) అను పే రిడిరి. కవితామాధుర్య ముచేతను, మృదుపదలాలిత్యము చేతను, నొప్పారెడు నొకకవిశ్రేష్ఠుం డీపీఠనిర్తాణము సమాప్తయైన వత్సరము నొకపద్యార్థమునం దిట్టిమిడ్చి చెప్పెను. “సరీరే హుమాయానె సా హేజ్ కురానీ” ఈవాక్యమునకు ‘సర్వశ్రేష్ఠుం డగు రాజయొక్క మంగళప్రద మయిన సింహాసనము,’ అని బాహ్యార్థము. గాని మనసంస్కృతిభావ సంఖ్యలను వాక్యములతో వ్రాసి ‘అంకానాం నామతోగతిః’ యను నూత్రప్రకారము వెనుకనుంచి పదములను విడదీసి వానికి లక్ష్యము లగు సంఖ్యల నేరి వత్సరములను గనుగొను నట్లే వారసీభావముందుఁ గూడ సంఖ్యలకు సత్తురసౌజ్ఞ గలదు. కవిశ్రేష్ఠు లగునా రే దెని చారిత్రికవత్సరమును దెలుప వలసినప్పు డీట్లే పద్యములను వ్రాసి సంవత్సరము నం దిమిడ్చెదరు. ఈప్రకారముగఁ జూచినచో దానిలో వ్రాయఁ బడిన వత్సరము ౧౦౮౪ హిజ్రీ యగును. (కీ॥ ||శ॥ 1634)

అనంతరము తఖ్తుతానను (మయూరాసనము) ను రాజదర్బారులోనికి దెచ్చిపెట్టిరి. ప్రపంచమునం దున్న మహద్భాగ్య మంతయు నొకచో మూర్తీ భవించి నట్లు చూపరుల కద్భుతము దోపఁ జేయుఁ దనయం దిమిడ్చి బడిన రత్నములతోడను, కళాకాశల్యముతోడను నాగద్దియ యాపరిమిత శోభాసమేత మై రాజవై భవమునకుం దగిన సంపూర్ణస్వరూపముతో విరాజిల్లు చుండెను. మాహాజహానుచక్రవర్తి తన ఋద్ధిచాతుర్యము నంతయు నుప

యోగించి చేయించిన యనుపమాన మని జెప్ప నొప్పు నీగద్దయను సర్వాంగ  
పరిపూర్ణ మైనపీదపఁ జూచిన ప్రభమనిమిషమునం దెట్టి సంతోషము  
నొందెనో దానిని మే మిటు వేరుగ మాకుఁ దోచి నట్లు వ్రాతక యావివ  
రము “నొక మహాత్కృష్టకార్యమును దలపెట్టి తత్సమాప్తికై మిగుల  
వూనికతోఁ పాటుపడి దాని పర్యవసానఫలమును దమజీవితకాలముననే  
కాంచఁ గలిగిన యదృష్టకాలులకే విదిత” మని చెప్పట సమంజసముగను  
స్వభావోక్తిగను నుండు నని తలంచు చున్నాము.

వీతాధిశోహణమున కొకనుదివన మేర్పాటు కాఁబడిన పిమ్మట నా  
నాఁడు పట్టణ మంతయు మిక్కిలి శృంగారముగ నలంకరింపఁ బడియె.  
భరతిఖండ మందలి సుప్రసిద్ధు లగు పురుషపుంగవు లందఱును సమావూ  
యిలై తిత్త దుచ్చితిస్థానముల సభ నలంకరించిరి ఏర్పాటు కాఁబడిన శుభ  
లగ్నమున కొక కొన్ని నిమిషములకు ముందుగ షాహజహానుచక్రివర్తి రా  
జాధిరాజచిహ్నములతో దర్బారులోని కేతెంచి యట్లేనిండుభక్తితోఁ గించి  
తొలము భగవంతుని మనంబున ధ్యానించి యాసిమ్మట కురాక్ లోని ఎగు  
రెం డీశ్వరప్రాథకానాపద్యములను జదివి సభాసదు లందఱి తట్లు మరలి  
యిట్లు జెప్పెను.

“ఇంతవైకాల్యమును, నింతటి ఫలవంతమును నగు మహారాజ్యమును  
నాయాధీనమునం దుంచి నందులకును, కోట్లకొలఁదిగ నున్న మానవుల  
ప్రాణము లెల్లను నా యొక్కని యజ్ఞబద్ధము లై సంచరించు నట్లునుగ్ర  
హించి నందులకును నేను సర్వశక్తియుతుఁడును, సర్వశ్రేష్ఠుఁడును నగు  
పరమేశ్వరునకు కృతిజ్ఞతావందనముల నర్పించు చున్నాఁడను. గతకాలము  
నందు ఘోషానామకచక్రివర్తి నాతఱున కేవిధమునను బోలి యుండని  
తఱు నొక దానిని నిర్మించి తానే దేవుఁడ నని సాధింప సాగెను; కాని నే  
నాయుద్విశ్రేయుఁ డగు పరాత్పరునిమోల లక్షమారులు వినముడ నయ్యెద

నని యొప్పుకొను చున్నాను. మఱియు నాపాపములకు పశ్చాత్తిప్తఁడ నై సభక్తికముగ సాగిలఁ బడి యాజగత్కర్తను గూర్చి “యోరక్షకా! నన్నీప్రపంచమునం దెట్లుకసాధికారపురుషునిగఁ జేసితివో యట్లే యంతమందుఁగూడ నాకు నీకడ నొక గౌరవస్థాన మనుగ్రహింప వలయు నని ప్రార్థింపు చున్నాను. ఎవని మాహాత్మ్యమును వర్ణింప నానాలుకకు శక్తి జాలకున్నదో యట్టి సృష్టిస్థితిలయకారకుఁడను, భక్తుల విన్నపముల నాలించు కరుణానిధియును నగు పరమాత్ముఁ డంత్యకాలమున నాకు చేయం దిచ్చి దయతో రక్షించెడినిగాక.

ఇట్లు చెప్పి యాచక్రివర్తియును సభికులును గలిసి భగవత్పార్థన (నమాజు) జేయ నుపక్రమించి మహమ్మదీయమతసాంప్రదాయక ప్రకారముగ నీశ్వరుని దృష్టిపథమునం విడుకొని యాతనికి సాష్టాంగ మెఱిగిరి. నమాజు నుండి లేవఁగ నే పాహజహానుగడ్డముమీఁదినుండి జలబిందువులు రాలు చుండెను. ఆ దృశ్యమును గాంచి సభాసదు లందఱును నాసత్పురుషుని పశ్చాత్తప్తహృదయమున కద్భుతము నొందిరి.

ఇక నిచ్చట నుండి మాచదువరులకు తల్లుతావసు యొక్క మనోహర మగు స్వరూపపు ప్రతిబింబమును నివేదించెదము.

నెమలిగడ్డియ యొక్క యె తైదుగజములు. వెడల్పు (2½) రెండున్నరగజము. పొడవు (3¼) మూడుంబావుగజము. ఇదిస్వచ్ఛమైన బంగారముతోఁ జేయఁ బడిన దై యారుకాళ్లపై నిల్చి యుండును. దీనిమీఁది కెక్కుటకు మూఁడు సోపానము లమర్పఁ బడి యుండెను. ఈసోపానములం దిమిడ్చిన యమూల్యము లగు జీవమణుల నుండి వెడరెడి ప్రకాశము చూపరుల కన్నులకు మిరుమిట్లు గొలుపు చుండెను. శీతముమీఁద నతినూత్నతరమును నతిసుందరమును నగు పనికనముతో రత్నములను దాపి చిత్రింపఁ బడిన పండెండు స్వర్ణస్తంభములు, పైభాగమున వివిధము లగుమణుల



చేఁ గూర్చుఁ బడి చుట్టును వేలాడు చుండిన ముత్యముల జాలరిచే నొప్పు చున్న ఛత్రమును నిర్వహించుచుండెను. ఈఛత్రముయొక్క లోపలి భాగమున జేయఁ బడిన యసమానమును, నతిమహోహరమును, నగు చెక్కడపు మీనాకారీ (లత) పనితనము భగవంతుఁడు మానవున కనుగ్రహించిన బుద్ధి శైశవ్యమును వేయి నొళ్లఁ బ్రకటింపుచుండెను. ఈతల్లుపై సాహజహాను సక్రమి తన రాజవిహ్నముల నన్నిటిని ధరించి కూర్చుని యున్నప్పు డెల్లను సవరత్నఖచిత మగు ఛత్రము నుండి వెడలుచుండెడి తేజోకిరణము లాతని సుందరస్వరూపముపై ప్రతిఫలించి యాసౌందర్యము నినుమడింపఁ జేయుచు నొకవిధ మగు నూతనశోభ నొసఁగు చుండెను. తల్లులకు రెండు పార్శ్వముల వ్రజవైడూర్యానిమణులచే నలంకరితము లగు రెండు చక్కని మయూరములు, పచ్చలచే నిర్మింపఁ బడిన తమ చుంచువుల యందు మంచుత్యముల మాలల నిడుకొని నానావిధరత్నఘటితము లైన పింఛములను తొక్కలను విప్పి నీడ నిచ్చు నట్లుగ చిత్రింపఁ బడి యుండెను. ఈ నెమళ్లు దమయం దిమిడింపఁ బడిన మణులచే ననుపమానము లై యొప్పారు చుండెను.

ఈపనివాని నేర్పరితనమును గాంచి “బర్నియర్” అను ప్రాంత సుదేశ వాసి యగు నొకయాత్రికుఁడు తమదేశమునం దాకాలమున శిల్పిశాస్త్రమునం దద్వితీయుఁ డని పే రొందిన యొకపనివాఁ డుండె ననియు, నాతఁడు కల్పితరత్నములను నిజరత్నము లని విక్రయించిన నేరమునందు బట్టునెడి తా నొనర్చిన దుష్కార్యమున కయ్యెడు శిక్షకు వెరచి హిందూస్థానమునకు పారి వచ్చె ననియును, నీమయూరాసనముపై నున్న యత్యద్భుతశిల్పము లన్నియుఁ దప్పక వానిచేతనే చేయఁబడి యుండ నోవు ననియును నిర్భయముగ వ్రాసెను. కాని చరిత్రకారులకడ నీబర్నియర్యొక్క యభిప్రాయ మణుమాత్ర మేనియు గౌరవింపఁ బడక పోవు టు టుండ మీదువిక్రీణి వా రందఱు సాశియాఖిం

డపు యప్రతిమ మగు కళాకాశల్య చాతురీగరిమను గాంచి సహింపఁజాలక  
 యీతఁ డిట్లు తన యోరువలేమిని బ్రకటించె నని యొకకంఠ్యముగ నొప్పు  
 కొనిరి. తల్లుతావసున కిరుప్రక్కల నుండెడి యామయూరముల మధ్యభాగ  
 మున నొక్కొక్క పెద్దపజ్జియు స్థాపింపఁబడి యుండిన తమ యుదరముల  
 నొయ్యారమునఁ బై కుబికించి చూచువారికి సజీవములొ యని తోపఁ జే  
 యుచు ముక్కిలి విమర్శగఁ బరికించి చూడనిచో నివి నిర్జీవప్రతిమ లని  
 తెలుసుకొనుట కలవిగా నట్లు నిలువం బడి యుండెను. తల్లునకు వెనుక  
 భాగమున నొక బంగారపుచెట్టు గలదు. దాని కొప్పులలోఁ తెల్లని మణు  
 లును, యాకులలోఁ బచ్చని మణులును దాపఁబడి యుండెను. దాని కమర్పఁ  
 బడిన రత్నస్థగితము లగుపండ్లు మిక్కిలి మనోహరముగ ద్రాక్షగెలల  
 వలె వ్రేలాడు చుండెను. ఈచెట్టునందలి పనితనమును వీక్షించు నపు  
 డు దానియం దమర్పఁ బడిన యమూల్యరత్నములుగూడ నా యనన్య  
 శిల్పచాతుర్యముకడ నొకలెక్కలోనివిగఁ గనుపింపవు. మయూరాసనము  
 నందు పలకల వలె ననేకవిధము లగు మణులచే నిర్మింపఁబడిన భాగములు  
 పదునొకండు గలవు. వానిలో వెనుక తట్టు చక్రవర్తి యానుకొని కూ  
 ర్చుండు (తకియా) పలక మిగుల పొముఖ్యమయినది. దాని వెల పదిల  
 ట్లల రూప్యముల కే మాత్రమును దక్కువకా దని రత్నశాస్త్రజేత్తలు నిర్ణ  
 యించిరి. ఈతకియా మధ్యభాగము నందు చరిత్రముతో సంబంధించి  
 యున్న రత్న మొతటి దేదీప్యమానముగఁ బ్రకాశించు చుండెను. ఆరత్న  
 మును ఈరాక్ (పర్షియా) రా జగు షాహ్ ఆబ్బాస్ సఫివి తన మో  
 తమ దగు (శక్రీటరీ) జంబీర్ బేగును రాయభారిగ నంపి నప్పుడు జహాన్  
 గీరుచక్రవర్తికి కానుకగ నంపెను. దీని మూల్యము పదిలట్లలుగ నుండు  
 నని యాకాలపు మేధాసంపన్నులు నిర్ణయించి యుండిరి. ఇది మన  
 షాహజహానునకు తక్కిన సకల భాగ్యములతో పాటు వారసత్వమున  
 చ్చినది కాదు. దఖ్ఖాన్ (దక్షిణ) రాజ్య మాతని సైన్యానాయకత్వము

క్రింద జయింపఁ బడె నను సువార్త తెలిసి నప్పుడు సంతోషపూర్వకముగ జహాన్గీరుచే పాహజహీనునకు బహుమానముగ నీయఁ బడినది. ఈరత్నముపై మొదట “సాహేబు కురాన్ అవ్వో, మిర్జా సాహెరుఖ్, మిర్జాఅనాబేగ్” అను తి పేరులు చెక్కఁ బడి యుండె ననియును దరువాత కాలవశమున సాహె అచ్చాసు సవలీకి లభ్యమయినప్పుడాతఁడు గూడ నద్దానిపై తననామమును జెక్కించుకొనె ననియును నాపిప్పుట పాహజహీను తన తండ్రిపేరును దనపేరును సైతము చెక్కించి యుండె ననియును జెప్పుదురు. ఇట్టి చారిత్రాత్మక మగు మహామణి యొక్క యదృష్టమునం దిద్దరు సార్వభౌములు స్వాధీనమునం దుండిన వెనుక మయూరాసనమును శోభింపజేయుట కందలి యలంకారము లై నిలిచి యుండు మని వ్రాసి యుండ నోపు నను నట్లు చివర కివ్విధముగ వారత్నమునకు స్థిరస్థాన మేర్పడియెను.

తల్లు తావసు పైకి దృష్టి సారించఁగ నే యన్నిటకంటె ముందుగ మనచూపులను దనవైపున కాకర్షించుకొనునవి ‘హాజీ మహమ్మదు జాన్ కుద్దీ’ యను కవిశ్రేష్ఠునిచే రచియింపఁబడిన చారిత్రాత్మకము లగు పద్యము లయి యున్నవి.

ఇవి యాతల్లుపైఁ జేయఁబడిన బంగారపు పనితనమునం దచ్చట ప్పుట సుదర్భమున కనుకూల మగునట్లుగ దివ్య సుందరము లగు యక్షరములతోఁ జెక్కఁ బడి యుండెను. నాలుగుపాదములు గలిసి రెండు చరణము లగును. పర్షియన్ భాషలో దీని నొక్కొక పద్యముగ భావించెదరు. తెలుగులో నున్నట్లు యతిప్రాసలనిర్బంధ మిభాషలో లేకున్నను సంత్యనియమములును, యే యే పద్యపాద మెంతగ నుండవలెనో యావిషయమైన యక్షరనిబంధనలును గలవు. ఆపద్ధతి ననుసరించి యీపద్యము “మన్నవీ” యను పేరిటి పద్యతరగతిలోఁ జేరును. మహమ్మద్

జాకోగారు తల్లును గూచిక (30) నలుపడి పాదములుగల (10) పరిపద్యములను వ్రాసిరి. పదసౌప్త్యమును, అర్థాలంకారమును జూచి వానిలో చేనిని గూడ విడుచుటకు నిచ్చలేక కాబోలు షాహజహాను వాని నన్నిటిని సంపూర్తిగఁ దనగద్దెయ్యపైఁ జెక్కించెను. ఈపద్యములు పర్షియన్ భాషలో రచియింపఁ బడుటచే మన తెనుఁగులో వ్రాసి చూపుటంత సమంజసముగ నుండక పోయినను జాగ్రత్తాత్మకము లగుటచే శాసనముల యందును, నితిహాసములయందును బ్రేమగలవార లీగద్దెయ్యయందు వ్రాయఁ జడిన పదములను వినుటకు తప్పక ప్రేమింతు రని యోచించి వాని నిట్చుట వ్రాసి యేపాదమున కర్థ మాపాదముకింద వ్యాఖ్యనూపకముగఁ వివరించెదను.

మన్నవీ.

**I** (1) జొ-సే ఫరఖండ తల్లై బాదుసాహా

ఆహా! ఈరోజు గద్దెయ్య ఎంత పవిత్రతర మయినదిగ నున్నది.

(2) కెఘద్ సామానె బతోయీదె ఇలాహా

ఏలయున దీనిసాధనము లన్నియు భగవత్సహాయముచే సమకూరెను.  
(అనఁగా దీని నిర్మాణమున కంతకును నాతఁడే ప్రయత్నకారకుడయ్యెనని భావము.)

(3) ఫలక్రోజే కెమీకర్దమ్ మొకమ్మిల్

ఏదినమున దైవమీప్రయత్నమును (ఈసాధనములను నీకరించుట యనుపనిని) నిశ్చయము జేసెనో!

(4) జరెఖుర్నీ ద్ రాబగుదాఖ్ తు అవ్వల్ — (ఆపిమ్మట) ప్రప్రథమమున

సూర్యునిలోనున్న బాగారమువంతను గరగించెను (సూర్యునిలో నువర్ణమున్న దని యొకమతము గాన దాని ననుసరించి యీసువర్ణమును దీనికొఱకు భూమిపై కనిచె నని భావము)

- II** (1) బహు కైకారేఫర్తాసరఫ్ షుద్ పాక్ — ఆ(పనిని దలపెట్టిన) యధికారి (అనగా దైవము అని భావము) యొక్క యజ్ఞవలన సర్వస్వము వ్యయమయ్యెను.
- (2) బమీనాకారిషమీనాయెఆష్లాక్ — దైవశక్తి యందలి కాశల్యమంతయును దీనియొక్క పనితనమున కై (మొదటిపాదముతో నన్వయము పూర్తియగును.)
- (3) జుజీతభై ఆజ్జరైగౌహర్ చెమస్సంద్ — ఈగర్వియముం దుపయోగింపఁ బడుటకు గాకపోయినచో (నిక) నీవజ్రములయొక్కయు బంగారముయొక్కయు (స్పృష్టికి) యుద్దేశ మేమి?
- (4) ఏజూర్ బహిరౌ కాకైరాహిక్ మత్ ఈబూద్ — సముద్రము యొక్కయు గనులయొక్కయు నుత్పత్తిస్థితులకు గూడ నిదియే యోచన (కారణము)యై యున్నది. (అనగా సముద్రమునం గల రత్నములు గనుల యందలి రత్నములును దీనిలో నున్న పని భావము)
- III** (1) జ్ఞయాకూతష్ కదర్ కై దెబహ శేన్త్ — దీనిలోని యర్చితరత్నములకు మూల్యమే (నిర్ధారణ) లేదు (అమూల్యము లయినవి).
- (2) లజేలా లేబుతాఁరాడిల్ బజా శేన్త్ — సౌందర్యపతియొక్క పెదవి ఈరత్నములను చూచి (తా నట్లు లే నని) విచారపడుచున్నది.
- (3) బరాయెసాయేఆష్ ఉంరేక మేద — దీని (ఈగర్వియ) యొక్క కాలిలోనికి పచ్చుటకై (ఎక్కువ) పయఃకాలమును నిరీక్షణలో గడపినవి.
- (4) గౌహరైఅఫర్ బసర్ భాతంబేదీద — తలలయందలి కిరీటముల

లోను నుంగరములయందలి గూడులలోను ఉండినరిశ్నములు  
(3 వ పాదార్థముతో అన్వయము.)

(అనఁగా) రాజులకిరీటముల యందలివియును, నుంగరముల  
యందలివియును నగు మణులు తా మిగిద్దియకాల్గిలోని కేతెం  
చుట యొక్కడుగౌరవ మని తలపోసి నిరీక్షణయం దుండెను.  
(అట్టి వెల్ల నిప్పు డిందులో నున్న పని భాషము)

- IV** (1) బచర్ఖాతెంజ్ జర్షాద్ జహాపాక్ — దీని చెక్కడమున  
కై ప్రపంచములోని బంగార మంతయును వ్యయ మయ్యెను.
- (2) కెషాద్ అజ్ గంజ్ ఖాలీకి నైఖాక్ — అనఁగా భూదేవిగర్భమునం  
దున్న ద్రవ్యభాండారపు సంచి యంతయు వచ్చి దయ్యెను.
- (3) రసానద్ గర్ ఖల్ ఖుదా బెపాయిష్ — ఒకవేళ నాకాశము  
తన్ను దా నీగద్దియపాదముల యొద్దకు దెచ్చికొనినచో
- (4) దెహద్ ఖుర్ శేద్ వమైరారూనుమాయష్ — సూర్యుని చంద్రుని  
దీనియుఖాలంకారమునకై (కానుకగ) యిచ్చి వేయును.

- V** (1) సర్సరాజీ కెసర్ బరు పాయే ఆష్ బూద్ — ఎవరిపాదము లీతెల్లుపై  
నున్నవో యాగౌరవనీయుఁ డగు మహాపురుషుఁడు
- (2) జ్ గిర్హా నెపాయేబర్ తఖై అప్పుద్ — ఈతెల్లుయొక్కగొప్పఁ  
దనమును నాకాశముకంటె నధిక పఱచెను (ఆకాశపీఠము నందు  
దైవ మధిష్ఠించి యున్నాఁ డని ఇస్లామీ మతము)
- (3) ఖిరాజెబహరెకాక్ పైరాయేఁడి — సముద్రములును, గనులును  
దీని యలంకారముకొఱకే యుండినవి.
- (4) పనా హెఆర్ వకుర్సీసాయేఁడి — అర్హ్, కుర్సీయనునాకాశములు,  
దీనినీడలోనికి రాగలవు. (ఏదాకాశము లున్నటుల మహమ్మ

దీయమతము, వానిలో మొదటిది నక్షత్రాయుతము రెండవ దన్నిటికంటె పెది) (గౌరవమున వానికంటె నీగద్దయ మిన్నంటి వానిని తన నీడ క్రిందకు దెచ్చుకొనె నని కవి భావము)

**VI (1)** జోతన్వాజవాహర్ గవ్తయేవివాక్ — నానావిధరత్నముల కూర్చుచే విరాజిల్లు సీహార్త్యము యొక్క (యాసఃజ్యోతి) స్థితి యెట్లయిన దనఁగా

(2) చిరాగేతలమేపర్వానైఆక్ — సృష్టిలోని ప్రజ లందఱు దీనికి (దీపమును జూచి దానియొద్ది కరు దెంచెడు స్వభావముగల) కల భము లైరి.

(3) దర్అతా)ఫమ్ బూద్ గుర్హా యెమీనా — దీని ప్రక్కల యందు జేయఁ బడిన తీగెల చిత్రితములోని పుష్పము లెట్లు ప్ర కాశించుచున్న వనఁగా

(4) ఫకోజానె చూఁచిరాగ్ అజ్ తూరెనీనా — తూరెనీనా యందలి దీపమువలెఁ బ్రకాశించు చున్నది. (తూరెనీనా యను పర్వతముపై దేవుఁ డెక్కి భక్తులతో సంభాషించె నని మహా మ్నదీయమతము. అందుచే నాయనకాంతి యెప్పటికిని నాపర్వత ముపై ప్రతిఫలించుచు జ్యోతి యై ప్రకాశించు చుండు నట)

**VII (1)** చూమికర్దొఅజ్ ఫరాజమ్కో రెహీదస్త — జౌన్నత్యమునందు తనచేయి వెను కయ్యెను.

(2) సగినెఫ్వేజంబర్ పాయేఁషబస్త — ఇందువలన జంషీదు తన రాజముద్రను నీగద్దయ యొక్క పాదమున కంటఁ గట్టెను. (జంషీదు అను నాతఁడు పాశ్చాత్యకాలమునఁ బౌరణికమునం దతి



విభ్యాతిగల యొక చక్రవర్తి. ఆయనయశాన్నత్యమునగూడ నీరాజు యొక్క యశాన్నత్యమునకు సరిరాదని యుగము అనఁగా పల్ల రాజాధిరాజుల శిఖాయుంగరములలోని హనులపంటి వనేకములు దీనికాలియం దున్న పని భావము (మొదటిపాదములో నన్వయము పూర్తి.)

(3) సదేతారాజ్ పురోగ్ లాల్ షగోహర్ — (ఈగద్దెము) గాఢం ధకారపు రాతిని (దనయందలి) వజ్రవైడూర్యాదిరత్నముల ప్రకాశముతో.

(4) తవానదే సర్ షల్ కరాదాదె అస్తర్ — ఒకవేళ దలఁచినచో నూరుఆకాశములకు నక్షత్రములను రచియింపఁ గలదు.

**VIII** (1) దేశాద్ షా హజహాక్ రాజో నైజర్ పాయ్ — షాహజహాను యొక్క పాదమును ముద్దిడుకొను చున్నది.

(2) అజాక్ షాద్ పాయకద్ రిష్ షల్ కసాయ్ — ఇందువలననే యీ తల్లుయొక్క గొప్పదన మాకాశము (దైవసీతము)తో సరి యైనది. (అని చెప్పవలసి వచ్చినది.)

(అనఁగా రాజునందు దైహింశయు గలదు గాన నీతల్లుగూడ నా తల్లునకు సరి యని భావము)

(3) కునద్ షా హజహాక్ బక్షి వజవా నెబఖ్ — అరిఘనతెగల వాఁడగు నీ షాహజహాను దాతృత్వమునం దత్యుత్కృష్టుఁడు.

(4) భిరాజె ఆలెమిరాఖి చెకాయెక్ లఖ్ — ప్రపంచపు యాదాయము నంతయు నొక్క నిమిషములో వ్యయపఱచును.

**IX** (1) ఖుదావందేక అన్వో కర్సీ ఆఫాఖ్ — ఆకాశ(సీత)మును నిర్మించిన దెప్పఁడో యాదేవున (అవిశ్వకర్మ) కు మాత్రమే



(2) తవానద్ కుద్రతవత త్తేచనీసావ్త్ — ఈవిధ మగు గద్దయను రచి  
యింపఁ జేయుటకు శక్తి గలిగి యుండుట సంభవము గా నో  
పును. (ఒరులకు గా దనిభావము)

(అనఁగా సాహజహనుయొక్క మయూరాసననిర్మాణయోచనా  
నైపుణిని వించినవార డెవఁడన్నచో నట్టివారఁడీక భగవంతుఁ  
డే యని యర్థము)

(3) అసర్ బాకీ — తాకోనోమకాకొరా — భూమ్యాకాశములయొ  
క్క గుర్తు లెంతదనుక నిలిచి యుండునో

(4) బువద్ బర్ తప్త్ జాసాహేజహక్రా — (అంతదనుక) ఈతల్లు  
పైన సాహజహనుయొక్క స్థలము నిలిచి (స్థిరమై) యుండు  
గాక. (ఆశీర్వాదము)

**X** (1) బువద్ తప్త్తేచనీహ్రోజ్ జాయమ్ — ఈవిధ మైన గద్దయయే  
ప్రతిదినము నాయనకు కూర్చుండు స్థల మగుగాక.

(2) భిరాజేహప్తే కష్వరెజేరెపాయమ్ — సప్తఖండముల కష్పము  
లీగద్దయక్రింద నమరి యుండు గాక.

(పృథివియంతయు దీనిపై నధిష్ఠించి యుండెడు పురుషుని యాధి  
పత్యమునం దుండెడుగాక యని యాశీర్వాదభావము)

(3) చూఁతారీఖమ్ జబాఁపుర్మీద్ ఆత్ నిర్ — దీని(జనిత)కాలమునుగూ  
ర్చి (నిర్మాణపుష్కరమును) నాలుక హృదయము నడుఁగఁ గా

(4) బెగుప్తే జౌరంగ్ వహక్ సాహెతిదిల్ — ఇది న్యాయమును  
దయచేయు నట్టి చక్రవర్తియొక్క గద్దయ యని (హృదయము  
బదులు) చెప్పెను (నాలుగవ పాదము నందలి యక్షరము లన్నింటి

కేర్పడి యున్న సాంకేతికసంఖ్యల నొకచోఁ జేచిఁ గూడిన  
చో గంగర పచ్చన. ఇది హిజ్జి శకము.

(ఈగుర్తు వేయఁ బడిన స్థలముల యందలి శబ్దములు అనువాసికో  
చ్చారణములు.)

మయూరాసనమునకు ముందుప్రక్క గ, బంగారపు పనితనముతో  
మాధ్యభాగమును గప్పి యున్న పచ్చలపంజలి యొకటి కలదు. అది నానా  
విధము లగు యింద్రనీలములు, పచ్చలు మొదలగువాని తోడను, నలుముఖ  
ముల వ్రేలాడు చుడు జరతారు జాలర్ (బంగారపు నీటిచేఁ బూయఁ  
బడిన దారములతో నల్లిన కుచ్చుల వల)యం దత్యలంకారముగ నమరి  
యున్న యాణిముత్యములతోడను నతి తేజోవంత మై, గంగాయమువా  
నదుల యందలి స్వర్ణముచేఁ జేయఁ బడిన స్తంభములపై నిలిచి యుండెను.  
దాని కిరుప్రక్కలను అమీరులు, ఉమావీలు, మంత్రులు మున్నగుప్రముఖు  
లారీను లై యుండుటకై తత్తదర్హము లగు నాసనము లలంకరించి యుంపఁ  
బడి సభాభవనపు కళాకాంతుల నినుమడింపఁ జేయు చుండెను. రాజాధిష్ఠిత  
భాగమును బ్రత్యేకపఱచి తద్దొరవాధికృతను సూచించు నట్లుగ గద్దెయను  
చుట్టును రెండుగజముల స్థలమున కప్పల వెండిపలతో (కటకర్)నొక యాప  
రణరూప మేర్పరుపఁ బడి యుండెను. ఆ పలయందు చిత్రింపఁ బడిన  
అతాకాశలము చూచువారల దృష్టిని తనపై నిలువ నీయ కుండు నంతటి  
నూత్నతర మై, యతిసుందర మై మనోహరముగ నుండెను. ఇంక నిచ్చట  
మే మిమయూరాసనపు స్వరూపవర్ణనమును సమాప్తి పఱచి దీనిని గుఱించి  
బర్నియర్ యొక్క యభిప్రాయమును మిగుల విచారముతోఁ జదువరులకు  
నివేదించెదము. ఆయన యిట్లు చెప్పెను. “దీని యం దలంకరితము లై యు  
న్న యసంఖ్యాకములును, నతి మూల్యవంతములును నగు రత్నములచే నిది  
యొక యమూల్యాసన మని చెప్పట కభ్యంతర మేమియును లేదు; కాని  
యిదియే “ఏషియా” (ప్రాకృ)పంచము)యందలి కళాకాశలము యొక్క

సర్వోత్తమ మగు మారి (నమూనా)యని చూపించుటకుఁ దగినంతటి గొప్పపనితనము మాత్ర మిం దేమియును గాన్పించదు. జీవమణులయొక్క ప్రకాశముచేఁ గన్నలకు మిరుమిట్లు గొలుపు చున్న కాంతివైభవము తప్ప దీని నిర్మాణమునఁ దిం కేమియును వర్ణనీయ మగు విషయము గాన రాదు.”

ఈ “డాక్టర్ బర్నియర్” ఒకవేళ నితరాంశములను వివరించు సం దర్భములయం దున్న దున్నట్లు వ్రాసి రసన్యాయదృష్టిని బ్రకటించు కొని యుండును గాని యీవిషయమునం దిచ్చిన యభిప్రాయము మాత్రము సంపూర్ణ మగు నన్యాయముతో మిళిత మై యున్నది. ఈస్థలములం దాత డొక చారిత్రకకారుని ఎలె తన కలమును బక్షపాతరహితముగ నడుపక యీ రూపముగఁ దన్ను దా నొక యోరువలేని పరాసీయునిగ ధృవపటచుకొని యెను. ప్రాగ్దేశీయకర్త కాశల మెంత స్తుతిపాత్ర మైనదిగ నున్నను నది యా తని దృష్టికి హృదయకంటకముగ నుండెను గదా!”

మయూరాసనముపై మొగలాయి ప్రభువులు నాడర్షా దాడి కే తెంచు దనుక మిగుల వై భవ ప్రతాపములతో నాసీను లగు చుండిరి. గాని ౧౧౫౧ హిజ్రీశకమునం దీ యారాసీ (పారసీక) సరదారుఁడు మహ మ్మదుషా యొక్క సుఖిలోలతను నాతని సైనికుల బలహీనతను, స్రజాను రాగళూన్యతను గూడికాన వార్తా పరంపరల నాకర్ణించి హిందూస్థానపు సౌభాగ్యమును జూరగొనుట కై కాలాంతకులో యను నట్టి ఈరాక్షా, ఆ ష్టాక్ష, సైనికుల సాయముతో భారతభూమిపై విరుగఁ బడియెను. ఆనాదరీ దోపుడుసమయము నందు వారికి దొరకిన యపరిమితమగు భాగ్యములో “దేనిని షాహజహాను సార్వభౌముఁ డతిప్రేమతో నతిశ్రద్ధతో నత్యంత శ్రమతో నిర్మింపఁ జేసెనో మఱియు నేది హిందూస్థానమునందే గాక ప్ర పంచము నం దన్ని చెరగుల వారిచేతను నుపమానరహిత మగు గడ్డియగ భావింపఁబడు చుండెనో యట్టి మయూరాసనము గూడ నొకటి యై ఈరానుకు ప్రవేశించెను.

“జహాన్ కుషాయే నాదరీ” (నాదర్ యొక్క ప్రపంచ విజయము) యన గ్రంథమునం దా గ్రంథకారుఁ డిట్లు వ్రాయుచున్నాఁడు “మయూరాసనముతో పాటింక ననేకము లగు యమూల్యపదార్థకము లనఁగా ముత్యములు, వజ్రములు, కెంపులు, మొదలగు రత్నములును నానారూపములు గలిగి వివిధనామములచే బేర్కొనంబడు యసంఖ్యాకములును నతిప్రకాశమానములును నగు నాభరణములు నాదరు వెంట ఈరానుకు జేర్పఁ బడి యెను. ఈలోకము నందలి యేభాగ్యవంత మగు ప్రభుత్వ మైనను వానిలో నొకదాని కైనను దుల్య మగు పదార్థకమును దన యొద్దనుండి చూపఁ జాలదు.”

అనుచు

ఇవిధముగ నాదరుషా హిందూస్థానపు నంపద నెల్లను దోచుకొని ఈరానున కరిగి పిమ్మట వెంటనే స్వయముగ నాయకుడై సైన్యమును నడుపవలసి నంతటి దుష్టుడు మగు పోరాట మెట్టియో యవ్వలఁ దటస్థించుట వలన నీద్రవ్య సంచయము సంతయు హరాత్ (హరట్) యను పట్టణమున కంపి తనక్రింది యుద్యోగస్థుల కిట్లాజ్ఞాపించెను. “నేను తిరుగ నేతెంచు దనుక సైన్యమంతయును నీద్రవ్యరక్షణము గావించుకొనుచు నిందే యుండవలయును. మఱియు నేను తిరుగ నేతెంచు సంతలో హిందూస్థానము నుండి కొల్ల గొట్టి తెచ్చిన రత్నములతో నొకతెల్లును నిర్మింప వలయును. అదియేయంశమునను మయూరాసనమునకు తీసిపోగూడదు. మనలో సాధారణముగఁ గొందఱధికారుల కెదురుమాటాడెప్పఁజాలని యుత్తరువులకు సుగ్రీవాజ్ఞ యని పోల్చి చెప్పెడి వాడుక గలదు. ఆకాలమున సుగ్రీవుఁ డంతటి కఠినశాసనుడై యుండనోపును. అట్లే మహాష్టదీయులలోఁ గూడ హుకుం నాదర్ షాహీ యను సామెత వాడుకయం దున్నది. తప్పక జరిగి తీతవలసిన పనులను గూర్చి యీమాట నుపయోగించెదరు దీనినిబట్టి నాదర్ షా తనకాలమునం దొక చండశాసనుం డై యుండెనని మన మాహింప

వచ్చును. ఇట్టి మీరఁజాలని నాదరుషా యాజ్ఞయొక్క యనుష్ఠానమునం దాలస్యమువరించు చేనికి తరమగును? తక్షణమే పటము (ప్లాక్) సిద్ధమయ్యెను. ఈ ప్లాక్ దేశీయులును హిందూదేశీయులును నగు పెక్కండ్రు కర్తకారులు నియోగింపఁ బడి పని నారంభించిరి. పనివారల నృదయములయందు నాదరుషా యొక్క భయ మెక్కుడుగ నుండుట చేతను, దండయాత్రనుండి తిరుగ నేతెంచుటకు పూర్వమే గద్దయ సిద్ధము గావలయునని యాతఁ డొనరించిన కఠినమగు యాజ్ఞ తద్భువనతము నాతురత పఱచుచుండుట చేతను నానిర్మాణకార్య మింతిం తని చెప్పట కలవి కాని వేగముతోఁ బూర్తి కాసాగెను. దివారాత్రములయం దొకనిమిషము నేనియు వృథ గా నీయక నివ్వధముగ నెంత కష్టించి పని చేసినను నొక సంవత్సరకాల మినిర్మాణమునందు వ్యయ మయ్యెను. తరువాత దీనికి తఱై నాదరీ యని పే రిడిరి. మయూరాసనమున కై యెంతటి స్వర్ణము పయోగింపఁ బడెనో దానియం దెన్ని రత్నములు స్థాపింపఁ బడెనో యీతల్లు యొక్క నిర్మాణమునందు గూడ నంత స్వర్ణముతో నన్ని రత్నములతోఁ బనిఁగొనిరి; కాని ఇవ్విధముగ నెంతటి యసామాన్యవ్యవస్థలతో సిద్ధపరిచిన ను దైవ మీ రెంటియందును శాశ్వత మగు భేద మేర్పరుపక పోలేదు. ఏమన, తల్లుతానను (మయూరాసనము)యొక్క వృత్తాంతము కొంచె మెచ్చుతగ్గుగ నీలోకము నందు గల జనుల కందఱకు నెదుక యై యున్నది. తల్లు నాదరీ యొక్క సంగతిమాత్రమెవ్వరికిని చెలియదు. తెలిసి యున్నను వారి సంఖ్య యత్యల్పము.

మయూరాసనము యొక్క సౌందర్యము, కళాకౌశలము, ప్రపంచమునం దంతటను నుతిగాంచి యుండుటయును నాదరీతల్లుకూడ యంతటి మూల్యముతోడనే నిర్మింపఁ బడినను నది యూరు పేరు లేని యొక మారు మూలను బడి యుండుటయును నిదియే పైఁజెప్పఁ బడిన భేదమున కొ

క కారణముగఁ గన్నట్టు చున్నది. ఇదిగాక మఱిరెండు ప్రబలహేతువు లగు పడు చున్నవి. అందు మొదటిది ప్రప్రథమమునం దీమయూరా సనము యొక్క పటము కళాకాశల్యమునం దత్యుపాయ చతురిమ గల సాహజహానుచే స్వయముగ సిద్ధ పరుపఁ బడినది. రెండవది; మయూరా సన నిర్మాణమున కర్తకారులకు తగినంత యోషికతోఁ దమకళాకాశ ల్యమును జూపించుట కవకాశము దొరకెను. ఇందువలననే నది యేడువ త్పరముల కాలములోఁ బూర్తి యయ్యెను. దీనికి వ్యతిరేకముగ తల్లి నాదరీ యొక్క నిర్మాణము నాదరీ యాజ్ఞ యత్యుగ్ర మై యుండుకతన మిగుల వేగముగను, నసంతృప్తికరముగను నెరవేరెను. నాదర్ సాహ దండయాత్ర నుండి యెప్పుడు తిరుగ నేలేంచునో యాలఁడరు చెంచు నప్పటి కీగద్దియ పూర్తిగాకున్నచో నేమి శిక్షించునో యను భీతి ప్రతి నిమిషమును దమహృదయములను వేధించు చుండుటచేఁ బనివాండ్రీ తల్లి నందు తమకళాకాశల్యము నిచ్చి వచ్చినట్లుగ నగు పరుపఁ లేక పోయిరి.

నూతనతల్లి సిద్ధమైన యనంతరము నాదరుషా దానిని మయూరాస నపు చేరువ నుంచి కొంతకాలము దనుక రాజోచితోత్సవములను నల్పు చుండెను; గాని తనచేఁ జేయింపఁ బడిన తల్లినకు మయూరాసనమునం గల కాంతి కాశల్యముల యందలి పోలిక యొక్కిం తేనియు నమరి యుం డ లేదని యెఱింగియే యున్నవాఁ డగుటంజేసి యాతనికి తల్లి తావసు నందు గల గౌరవభావము తఱ్ఱెనాపరి యరి దెప్పటికిని గలుగ కుండెను.

నాదరుషా మయూరాసనమును ఈరానునకు తీసుకొని వెళ్లుటయు దానిని తఱ్ఱెనాదరీ యొద్దనుంచి యుత్సవములు జరుపు చుండుటయును నివి నిస్సందేహములుగ ధృవపడి యున్నవి. గాని నాదరుషాహ యొక్క యనంతరమీమయూరాసనమెచ్చటనుండెను? ఎవరియొద్దనుండెను? అనువిష

యములను గుఱించి యోచించి చూడఁగా ఈరాజు దేశము పై యప్పటినుండి నేటిరవకు పరదేశీయులచే నేదేని రాజ్యకాంతి జరిగి నట్లు చరిత్రముల వలనఁ గాన్పింపదు; గాన కాలవై పరీత్యముచే నది యచ్చట నుండి మఱియొక విదేశీయభాగ్యమునందు సంక్రమించి పోయిన దని గాని లేక స్వరూపవినాశన మై నాచుమాత్రావశిష్ట మైన దని గాని భావింపఁ గూడదనియును, నాదరుషాకు పిమ్మట నిప్పటివరకును నది ఈరాను నందే యుండి ఈరాజు ప్రభువుల యధీనమునకే చెందియున్నదనియును మన మూహింప విలసియున్నది. మఱియు ముజఫరుద్దీన్ కాచార్ యొక్క మరణానంతర మాతని పుత్రుని (ప్రస్తుతము పదభిష్టుడైన యాతని) సింహాసనాధిష్ఠితోత్పవ మీమయూరాసనము నందే జరిగియున్నట్లు వార్తా పత్రికలలోఁ జదివియున్నాము గాన నది తన స్వరూపమునందు మార్పు నొందక ఈరానుదేశమునందే యున్న దని భావించుటకే యభ్యంతరమును గానరాదు.

అక్కటా! ౧౦౮౮ హిజ్రీశకము మొదలు ౧౧౫౧ హిజ్రీశకము వరకు ౧౦౭ వత్సరముల కాల మవిచ్ఛిన్నముగ మొగలాయి సార్వభౌముల రాజ్యపీఠముగ నుండిన సీమయూరాసన మాపిమ్మట భరతమాతను దన వియోగచింతం బడఁ ద్రోసి యామె నుండి శాశ్వతముగ విడి పూర్వోక్త విధముగ ఈరాను భాగ్యములోఁ గలసి పోయెను. ఆహా! కాలగతియలఁఁగునీయము గదా!

శ్లో॥ సారమ్య వగరీ మహాకౌ సన్మపతిః సామంత చక్రింశ తతః

పాశేన్వ తస్యచసా విదగ్ధపరివ త్తాశ్చంద్రబింబాననాః

ఉద్రిక్తః సచ రాజిపుత్రనివహ స్తే వన్దిన స్తాః కథాః

సర్వం యస్యశకాదగా త్పుత్తిపథంకాలాయ తస్మై నమః॥

భర్తృహరి.

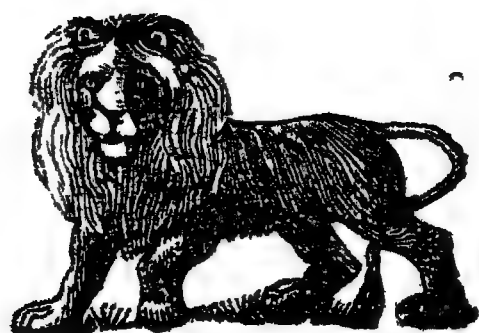


మ॥ అది మేలైనపురంబు పూజ్యచరితుం + శారాజు రాల్చిండలం  
బది పార్శ్వంబున నావిదగ్ధసభ వారజ్ఞాస్య లత్యుద్ధతం  
బది రాజన్యక మద్దివంజినికరం + బాగాథలుక సర్వముం  
గదలం జేసిన కాలమూర్తికి నమఃస్కారంబు సత్కిర్తికెక్.

అనున స్తోత్రకర్పడు సుందరమైననగళ్లు, తత్పరివాలకులు, తత్సమంతు  
లు, తద్విద్వాంసులు, మొదలగు పరివారముతో నొప్పురాజన్య లండలు  
నశించి ప్రస్తుతము స్మరింపఁబడుటకుమాత్ర ముండునట్లు చేసినది కాలమహి  
మయే గదా! అటులనే యీ సానాజహానును దానెంతయో ప్రేమతో, నెంత  
యో ధనవ్యయముతో, నెంతయో శ్రద్ధతో, జేయించిన యీ మయూర  
సేనము నిట్టి చరిత్రమునకు లోనుగావలసి వచ్చునట్లు చేసినదియుఁ గాల  
మహిమయేగదా! అట్టి కాలమహిమ నెఱుంగ నెవరితర మగును!

కట్టా! భారతజననీ! నీదేహమున కమితాలంకారములుగ నున్న య  
మూల్యవస్తుసంఘము మంతయును నీ నుండి బలాత్కారముగ వేలు సేయం  
బడియె. ఇంక నీ వాయలంకారములకొఱకును నాయాభరణముల కొఱకును  
కన్నీరు వెరద లగు నట్లుగఁ బ్రళయకాలముదనుక నేర్చినను నవి నీకు  
లభ్యములు గాఁ జాలవు.

స మా స్త ము .







# జ్ఞానోదయ గ్రంథమాల,

## మ చి లీ ప ట్ట ణ ము .

ఆంధ్రమహాజనులారా! దేశీయసోదరులారా!

ప్రపంచ మందలి సమస్త విషయముల యెడలను జ్ఞానము నభివృద్ధి నందింపఁజేసిననేగాని యే భాషయుఁ బ్రపూర్ణత్వము నందనేరదు. ఈ భాషాపరిపూర్ణత్వము నంద యత్నింపని జాతి యెల్లప్పుడు నధోగతి ననుసరించియే యుండును. పరాసుదేశముయొక్క నాగరికతయు, జర్మనీదేశముయొక్క యకౌన్నత్యమును, జపానుదేశముయొక్క విజృంభణమును, ఇంగ్లాండుదేశముయొక్క దివ్యైశ్వర్యమును, అయాదేశములయందలి భాషాప్రవృద్ధివలననే వెలుగొందు చున్న విని మనము తెలిసికొనవలయును. భరత ద్వీపమునందైనను బంగాళీభాష యెటుల నభివృద్ధి నందియున్నదో చూడుడు! ఈ బంగాళీభాష, ప్రకృతిశాస్త్రములయందేగాని, చరిత్రలయందేగాని, నవలలయందేగాని, వార్తాపత్రికలయందేగాని, పాశ్చాత్యభాషలకు వెనుదీయుని దినదినప్రవృద్ధిమానస్థితి నందుచున్నది. ఆంధ్రభాషయు నాస్థితికి రావలయు నన్న మనము విశేషమగుపట్టుదలతోడను నుత్సాహముతోడను బనిసేయవలసి యున్నది. ఆంధ్రులయందు విజ్ఞానమును వెదజల్ల నెంచిన కొన్ని మండలులును, గొన్ని భాషాసంఘములును గలవుగాని, వీరలుమాత్రమే భాషకు వలయు సంపూర్ణ సేవను జేయఁగలుగుదు రనుట కలలోనివార్త! అట్టిసంఘములు నూర్తైనను విమవకుండ నొకయర్థశతాబ్దము పనిచేసినను శాండ్ల్యేయభాషావాఙ్మయమునందలి శతాంశమునైనను బ్రచురింపఁజాలవు. ఇట్టిసంఘమున జేయును గ్రంథమాలరూపమున స్వల్పధరల కందుచా

శ్రువం కుండునట్లు, నాంధ్రుల కత్వంతోపయోగ మగునట్టియు, దేశజనుల యోగ్యత్యమును రంజింపఁ జేయునట్టియు, దేశభీమానుల ఆదర్శములఁ బురిగొల్పునట్టియు, భాషాభిమానులభావములఁ బ్రకాశింపఁ జేయునట్టియు, గ్రంథముల వెలువరింపఁ జేయుటమూలమున మాస్వయంవిధిని నెరవేర్పఁబూనుకొని యున్నారము. ఇందులకై మాకు ఆంధ్రమహాజనులు తోడ్పడి తగు ప్రోత్సాహము నిచ్చుచు దేశోపయోగమగు గ్రంథముల నింకను బ్రకటింపుటకు వలయు ధైర్యోత్సాహముల నొసంగుదు రని నమ్ము చున్నారము.

### పద్ధతులు.

సంపత్కరమున కథమపక్షము మూడుగ్రంథముల నైనను వెలువరింపఁ గుము. శాశ్వతచందాదారులుగ నుండి మేము ప్రకటించు ప్రతిగ్రంథమును బుచ్చుకొన నియ్యకొనినవారలకు క్రవునుపైజా ప్రతినూలుపుటలకు 4 అణాలు చొప్పున వెలను నిర్ణయింతుము. మా యొద్ద నిదివఱకే సిద్ధమయియున్న గ్రంథములను గూడ నీ క్రింది వివరముల ప్రకారము చందాదారులకుఁ దక్కువ వెలల కిత్తుము.

ఇదివరలో మాయొద్ద నేదైన గ్రంథమునుగాని, గ్రంథములనుగాని, కొనియున్నయెడల నా సంగతిని మాకు దెలియఁబఱచినచో వారి నామములను మాయొద్ద కిష్టులో సరిచూచి కొదువ గ్రంథములను మాత్రమే మా గ్రంథమాలయొక్క చందాపద్ధతులప్రకారము తక్కువధరలకు బంపఁ గలము.

చందాదారులుగఁ జేరుటలో మొదటిమూడు గ్రంథములలో నేగ్రంథమునుండి యైనను ప్రారంభింపవచ్చును. అయితే చందాదారులుగ నుండువారు, 1 వ గ్రంథమునుండి ప్రారంభించిన యెడల 1, 2, 3, 4, 5, 6 గ్రంథములను దీసికొని తీరవలయును. 2 వ గ్రంథమునుండి ప్రారంభించిన

యెడల 2, 3, 4, 5, 6, గ్రంథములను దీసికొని తీరవలయును; 3 న గ్రంథము నుండి ప్రారంభించినయెడల 3, 4, 5, 6, గ్రంథములను దీసికొని తీరవలయును. ప్రవేశకట్నముకర్తలెదు, పోష్టఖర్చులను బుస్తకములగొనువారే భరింపవలయును.

## 1. ఆంధ్రేయవైద్యచింతామణి.

“వేయేల! ఈరోగ మారోగ మనక మనుష్యసామాన్యమునకు వచ్చురోగములు, అట్టిరోగముల యుత్పత్తులు, వాటిచికిత్సలు, నీ యాంధ్రవైద్య గ్రంథరాజ మందు విపులముగ వ్రాయఁబడినవి.” (ఆకాశవాణి పత్రిక)

ఇందు సర్వవిధములగు రోగముల గుణములును, క్రిమములును, చికిత్సలును, ఆధునికవైద్యశాస్త్రము ననుసరించి తెలుపఁబడినవి. ఇందువలన నాంధ్రేయవైద్యశాస్త్రము ఆంధ్రులకు కరతలామలకం బగును. బాలురకును దెలియఁదగు శైలిలో వ్రాయఁబడి యున్నది.

దీనివలని లాభములు.

స్వలాభము నా పొందవచ్చును! ధనమా సంపాదించవచ్చును!! ప్రపంచమునకా మేలును జేయవచ్చును!! జనాదరణ నా బడయవచ్చును!! ఆంధ్రేయవైద్యచింతామణిని జదువుట వలన నెన్నిలాభములో చూడఁడు!

ఆంధ్రమహాజనులారా! మీ గృహమునందుగాని, మీ కుటుంబము నందుగాని, మీ పట్టణమునందుగాని, ప్రాణాపదనమయ్యున జయప్రద

మగు వ్యాధిచికిత్స జేయుటచే మానవసేవఁ జేయుచు, జనాదరణను పడయఁ  
దలంచితిరేని ఆంగ్లేయవైద్యచింతామణిని జదువుఁడు!

ఆంధ్రదేశీయవైద్యులారా! మీ మీ వైద్యాభ్యాసములందు, నూత  
నాశముల నెఱుంగుటచే వ్యాధిచికిత్సలయందు సులభమార్గముల నవ్యసించు  
చుచు, బహుసూక్ష్మ మగు శాస్త్రీయపద్ధతుల నవలంబించుటచే వ్యాధిని  
నిర్మూలము జేయుచు, మెప్పు ఁడని, మిక్కుటమగు ధన మార్జించుచు, తరతర  
ములకు ఖ్యాతిని సంపాదించుదలంచితిరేని, ఆంగ్లేయవైద్యచింతామణిని  
జదువుఁడు! ఇందలి రహస్యముల గ్రహింపుఁడు!!

ఆంధ్రవిద్యుషీమణులారా! మీకుటుంబము లందు దేహరోగ్యములను  
జక్కగఁ గాపాడి, వ్యాధులను బారద్రోలుటకు శక్తిని సంపాదించి, సౌఖ్య  
ముగ నుండఁదలంచితిరేని ఆంగ్లేయవైద్యచింతామణిని జదువుఁడు!

“మీరు వి. పి. మార్గమునఁ బంపిన ఆంగ్లేయవైద్యచింతామణి నంది  
యుంటి నని తెలియఁజేయుటకు సంతసించుచున్నాను. నాబంధువులయం  
దీగ్రంథము వ్యాప్త తనందఁ జేయ నిచ్చగతిగి యుంటినిగాన, మఱియొకప్రతిని  
వి. పి. గాఁ బంపఁ గోరినాను.” (Sd.) జె. మల్లపరాజు, సబ్ అసిస్టెంట్  
సర్జన్, ఆడ్డతీగెల, గోదావరి యేజన్సీ.

పండితాభిప్రాయములు.

ఆయుర్వేదమాస్తాంధభిషజ్మణి పండిత డి. గోపాలా  
చార్యులవారు:—“...ఇట్టి గ్రంథము సామాన్యవైద్యులకు మిగు  
మేలుఁ జేయును. ప్రతికుటుంబమునను నుండఁదగినదని నొక్క చెప్పవలయు.”

డాక్టరు ఆచంట లక్ష్మీపతి బి. ఏ. యం. బి. అండ్  
సి. యమ్. గారు:—“ఆంగ్లేయవైద్యసారమును బ్రజలయెదుటఁ బెట్టి

మనజేశపు ప్రజల అంధకారమును బాపుగ్రంథములతో నిది మొదటిది  
యని చెప్పవచ్చును.”

డాక్టరు భోగరాజు పట్టాభిసేతారామయ్య బి. ఏ.  
యం. బి. అండ్ సి. యం. గారు:— “... గ్రంథకర్తగా రెం  
తయు వ్యయప్రయాసములకోర్చి యీ గ్రంథపూర్వకముగ నాంగ్లేయ వైద్య  
శాస్త్ర సారము నాంధ్రుల కందఁజేసి వారి కృతజ్ఞతకుఁ బాత్రులయిరి.”

డాక్టరు డి. యస్. రామచంద్రరావు యం. ఏ. యం  
బి. సి యచ్. బి. గారు:— “...వైద్యేతరులు వ్యాధుల యొక్క  
సాధారణగుణములయందు తమను, దమ కుటుంబములను, జీకిత్స చేసికొను  
ట కై యీగ్రంథ ముపయోగింపఁ గలదు.”

చందాదారులకు రు 2-0-0 ఇతరులకు రు 3-8-0

పోస్టుఖర్చులు 5 అణాలు.

## 2. శ్రీ కృష్ణ నిజీ వి త చా రి త్ర ము .

క్రపుచు 330 పుటలు.

జేశబాంధవ్ లాలా లజపతిరామ్ చే ఉద్ఘాటన  
యందు వ్రాయఁబడి, శ్రీయుత కోణకంచి చక్రధరరావుగారిచే  
వాంఛితకరింపఁ బడినది.

శ్రీకృష్ణని యాదర్శ మద్వితీయము!

శ్రీకృష్ణుని వర్తన మనుకరణీయము!!

శ్రీకృష్ణుని జీవిత మత్యంతవర్ణనీయము!!!

దేశచరిత్రయందలి యిట్టి మహాపురుషుల జీవితముల బరిశీలనగఁ జదివిన నేగాని యేజాతియును నభివృద్ధి నంద నేరదు, గి చిత్రపటములు గలవు. బహు రసవంతముగ వ్రాయఁబడినవి.

ఈ గ్రంథమును జదువునప్పుడు మేరఁ బులకలు వొడమునని చెప్పవలసి అతిశయోక్తి కా నేరదు. ఈ గ్రంథము ఉద్ధౌభాషయందు మూఁడుమారులు ముద్రితమై నాల్గవముద్రణమున కిపుడు సిద్ధముగ నున్నది. ఉద్ధౌభాషయం దింతవఱకు 30,000 ప్రతు లైనను కర్చుపడి యుండవచ్చును. ఆంధ్రభాషయం దిదివఱ కిట్టి గ్రంథము వెలువడి యుండ లేదు.

పంపాదారులకు రు 0-12-0 ఇతరులకు రు 1-4-0 పోస్టుఖర్చులు 3 ఆణాలు.

### 3. జ పా నీ య ము .

ఢేమి 100 పుటలు.

దేశభక్తిపూరిత మయిన దివ్యనాటకము.

జపానీయుల అద్భుతకృత్యములు బహురసవంతముగ

నిందు వ్యక్తీకరింపఁ బడినవి.

ప్రబంధములకంటె నవలలును, నవలలకంటె నాటకములును, సం దర్భాంశముల నతిరమ్యముగఁ బ్రదర్శన మిచ్చు ననునది నిర్వివాదాంశమయి యున్నది. ప్రపంచ మంతయు నొకేమారుగ దిగ్భ్రమ జెందునట్లు రుష్యా మహారాజ్యమును సంగరమున నోడించిన జపానువారి యుద్ధచరిత్రమును నాటకరూపమునఁ జదువ నుద్యుక్తుఁడుగ నుండని యే మానవుఁ డుండఁ గలఁడు!

ఇందు జపానీయుల దేశభక్తియు, జపానీయుల రాజభక్తియు, జపానీయుల స్వాగృహ్యాగమును, పురుషులయందును స్త్రీలయందునేగాక, బాలురయందును గూడ వెలుపలయి పాఠు చుండును!

ఇట్టి నాటకము నాంధ్రు లిదివఱ కెన్నఁడును జరిగి యుండలేదుని ధృఢముగఁ జెప్పగలము.

చందాదారులకు రు0-6-0, ఇతరులకు రు 0.12.0 ప్రోత్సాహములు 2 అణాలు

## 4. లుబ్ధమహాజనసభ.

(కొలుసు కిరీ పుటలు).

హాస్యరసప్రధానములై నట్టియు, ఆర్థికశాస్త్రసంబంధముగునట్టియు, వేదాంతశాస్త్రసంబంధముగునట్టియు, సంశయములఁ జక్కగ జర్చించినట్టి యుపన్యాసములు; చదివితీరవలయును; బహు వినోదకరములు!

ఈ యుపన్యాసములలో వర్ణింపఁబడినఁ గొందఱు మహాపురుషులు మైత్రరాజ్యవలె గనబడక మానరుగనుక నట్టివారెవరైనను చనుగుణగణములకు సరిపోవులుట్లు గుణముల నిందుఁ గనుగొనిన యెడలఁ గాక తాళనా యముగ నెంచి గుమ్మడి కాముల దొంగలవలెఁ బ్రవర్తింప కుండురు గాక!

చందాదారులకు రు 0-1-0 ఇతరులకు రు 0-2-0.

## వ్యవసాయశాస్త్రము.

(కొలుసు కిరీ పుటలు).

[శ్రీయుత పి. వెంకయ్యయం. ఆర్. యే. యస్. గారిచే

రచియింపఁబడినది.]



ఇందు కాయధాన్యములు, ప్రస్తములకు పసికివచ్చు పైర్లు, చమురు గింజలు, పప్పుధాన్యములు, తోటపైర్లు, రంగుల కుపయోగించు పైర్లు, ఎరువులు, పశువ్యాధులు, వానిచికిత్సలు మొదలగునాని గురించి వివరముగా వ్రాయ బడినది. కొన్నివిషయములలో యకరమునకు సంవత్సరమునకు రు 1000 లు వలకును లాభము దీయుటకు మార్గము లిందు నూచింత బడి యున్నవి. వ్యవసాయముతో సంబంధ ముండిన ప్రతిమాంధ్రుఁడును నీగ్రంథమును జదువఁదగి యున్నది.

(ఆంధ్ర) కేసరి 1—12—11.)

“వ్యవసాయవిషయమును గుఱించి యింత విపులముగా నున్నగ్రంథ మిదివర కెన్నఁడును నాంధ్రంబునఁ బ్రచురింపఁబడి యుండలేదు.”

చందాదారులకు రు 0-12-0 ఇతరులకు రు 1-2-0 పోస్టేజి రు 0-3-0

## 6. మహాభారతసారము.

చందాదారులకు రు 0-14-0 ఇతరులకు రు 1-5-0 పోస్టేజి రు 0-4-0

## 7. మ యూ రా స న ము . (25 పుటలు)

భారతభూమి యొకానొకప్పుడు వహించియున్న దివ్యతర మగు మహావైభవమును నద్దమునందువలెఁ గన్పింపఁజేయు మయూరాసనముం గూర్చిన యాచిన్నివ్యాసమును జదివి తీరవలయును.

చందాదారులకు రు 0-1-6 ఇతరులకు రు 0-2-0

వలయువారలు:—

మేనేజరు, జ్ఞానోదయ గ్రంథమాల, మచిలీపట్టణము.

లేక

నేతు బ్రదర్స్, మచిలీపట్టణము.

